



PA203 Portable Sound System 8" with BT/MP3/USB/SD
Ref. nr.: 170.123



**INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS**

V1.0

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Power Dynamics product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- This unit is with built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the unit for a long period of time. Or the battery may be damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

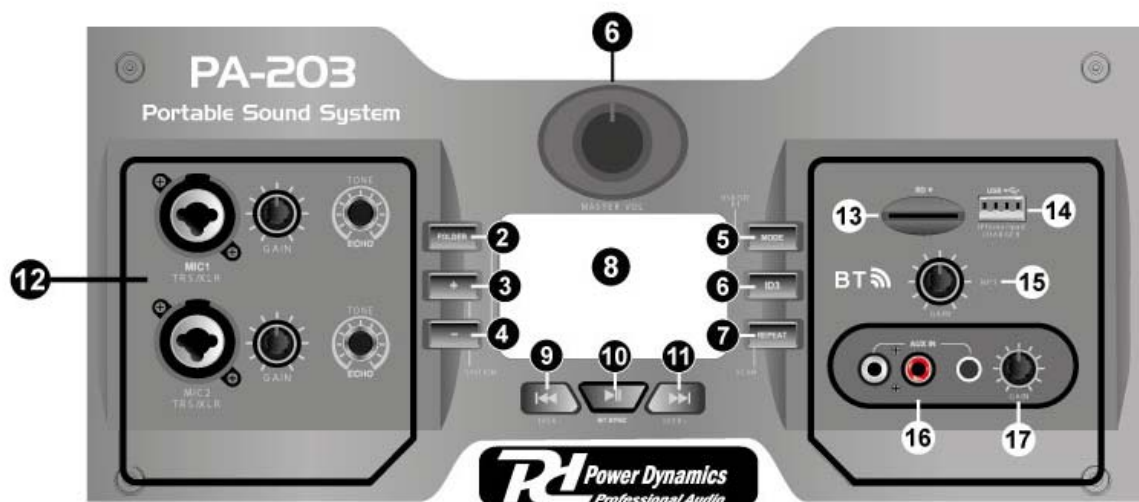
NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



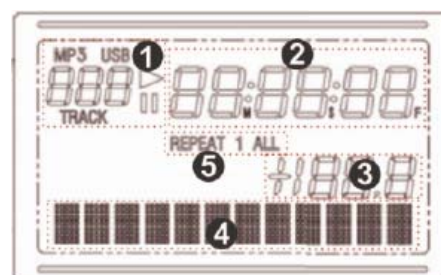
Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Power Dynamics cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.




CONTROL PANEL



1. **MASTER VOL:** This knob controls the master volume.
2. **FOLDER:** Press this button to enter FOLDER selection, the character in the LCD display will flash, press again to engage the selection.
3. **FOLDER + (STATION):** Press this button to advance the folder selection in USB/SD mode. Press to jump to the next available Radio station in Radio mode.
4. **FOLDER - (STATION):** Press this button to reserve the folder selection in USB/SD mode. Press to jump to the previous available Radio station in Radio mode.
5. **MODE (USB/SD/BT/FM):** Toggle the audio source among the USB port, the SD card slot, FM radio and BT.
6. **ID3 :** Pressing the ID3 button scrolls the Title, Artist, Album on the LCD display.
7. **REPEAT (SCAN):** The REPEAT function allows you to REPEAT one track or the entire track list when in USB/SD mode. Press and hold this button 2 seconds to search for a radio station.
8. **DISPLAY :** The LCD display indicates the Track/Time/Battery Level/Radio Station etc.
 - Area#1:** shows the Track and Folder number.
 - Area#2:** shows the Track elapsed time.
 - Area#3:** shows the Battery Level
 - Area#4:** shows the ID3 when in USB/SD mode and the radio station when in Radio mode.
 - Area#5:** shows the REPEAT function.
9. **SEEK-:** Pressing this button to go to the previous track. Press and hold to scan backward within tracks.
10. **BT SYNC (PLAY/PAUSE):** Pressing this button will alternate between PLAY mode and PAUSE mode. Short press 1 second to turn on BT and connect to the old paired device, or will search for new BT-device. Press and hold 2 seconds to enter "Discovering" mode, new device can be connected to "DJ device 03".
11. **SEEK + :** Pressing this button to go to the next track. Press and hold to scan forward within tracks.
12. **MIC 1 AND 2, GAIN AND TONE/ECHO CONTROL:** This connector can either take a Jack 1/4" balanced or a XLR balanced cable. With the Gain you can increase the microphone volume. The smaller knob is echo control for the microphone.
13. **SD CARD SLOT:** Used to insert a SD card.
14. **USB PORT:** Used to connect a USB memory stick and also you can connect your USB charging device (e.g. smart phone, iPod/iPhone/iPad) to this port for charging (Note : for charging you must be in USB mode). This port is not suited to Portable hard drives unless the hard drive has its own power source.
15. **MP3/FM TUNER GAIN:** This knob controls the level of the USB/SD and FM Tuner.
16. **AUX IN:** This stereo RCA input and 3.5mm (Stereo) mini jack can be used to connect a CD, MP3, or other audio source. (You cannot use both inputs simultaneously. Doing so may cause damage to the input devices).
17. **AUX IN GAIN:** This knob controls the level of the aux-in input.
18. **POWER CONNECTOR:** Insert the included power cord here to charge the unit. Note that the PA203 can run off the power adaptor while it simultaneously charges the battery.
19. **POWER ON/OFF:** Turn ON or OFF.



ATTENTION:

-  Before the device the first time is actuated, please charge the battery at least 12 hours and max. 72 hours!
-  Battery should be regularly charged. For optimal battery life the battery should be charged at least 1x per month.
-  Please note that if you do not load within 6 weeks, the battery becomes defective !!



NEDERLANDS

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Laad de accu elke 3 maanden als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt. De batterij kan worden beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijdert. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

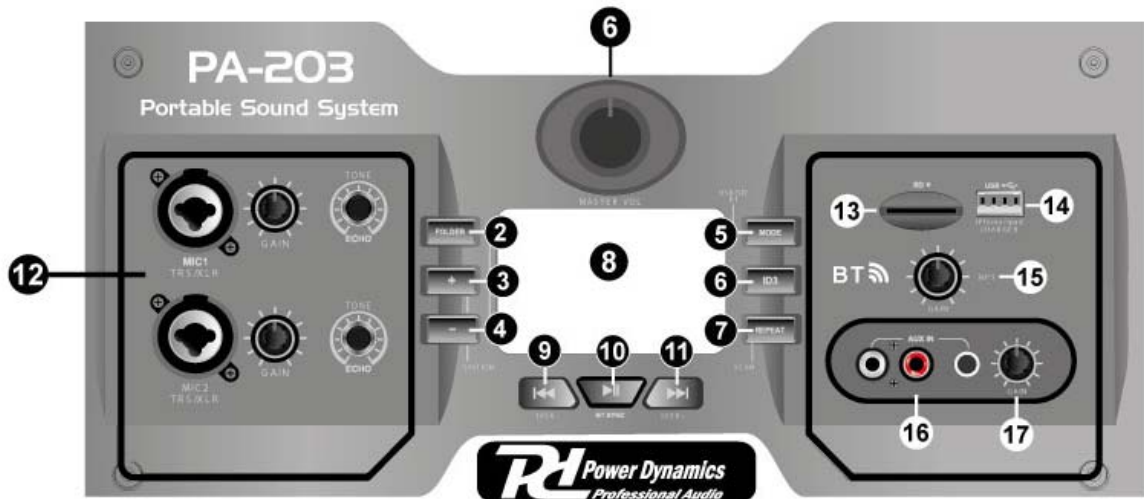
OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Power Dynamics geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor aevelaschade in wélke vorm dan ook.

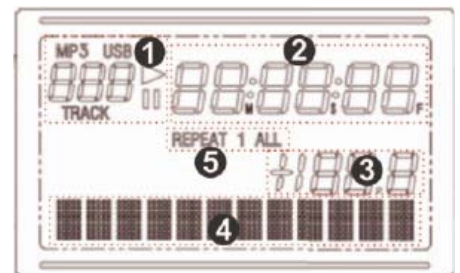
BEDIENINGSPANEEL



1. **MASTER VOL:** Deze knop regelt het hoofdvolume.
2. **FOLDER:** Druk op deze knop om naar de FOLDER te gaan. Het teken zal in de display knipperen. Druk opnieuw om de keuze te maken.
3. **FOLDER + (STATION):** Druk op deze knop om de FOLDER selectie in USB/SD/BT mode te zetten of om naar het volgende beschikbare radiostation te gaan in radiomodus.
4. **FOLDER - (STATION):** Druk op deze knop om de map te behouden in USB/SD/BT mode of om naar het vorige radiostation te gaan in radiomodus.
5. **MODE(USB/SD/BT/FM):** Schakel de audio bron tussen de USB poort, de SD card slot, FM radio en BT.
6. **ID3:** Het indrukken van de ID3-knop scrolt de titel, artiest, album op het LCD-display.
7. **REPEAT(SCAN):** Met de REPEAT-functie kunt u één nummer of de volledige lijst wanneer in de USB / SD-modus herhalen. Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om te zoeken naar een radiostation.

8. **DISPLAY:** Het LCD-display geeft weer het muzieknnummer/Tijd/Batterij Niveau/Radiostation etc.

- Area#1:** toont het muzieknnummer en Foldernummering.
- Area#2:** toont de verstreken tijd van het afspeelnummer.
- Area#3:** toont het batterijniveau.
- Area#4:** toont de ID3 wanneer in de USB / SD-modus en het radiostation wanneer in de Radio-modus.
- Area#5:** toont de repeat functie.



9. **SEEK -:** Druk op deze knop om naar de vorige muzieknnummer te gaan. Houd deze ingedrukt om achteruit te zoeken in nummers.
10. **BT SYNC (PLAY/PAUSE):** Door op deze knop te drukken wisselt u tussen Play-modus en pauzestand. Houd deze 1 seconde ingedrukt om BT-functie in te schakelen en verbinding te maken met de oude gekoppelde toestel, of gaat op zoek naar nieuwe BT-apparatuur. Houd 2 seconden ingedrukt om "Discovering" mode terechtkomen, nieuw apparaat kan worden aangesloten op "DJ device 03".
11. **SEEK +:** Druk op deze knop om naar de volgende muzieknnummer te gaan. Houd deze ingedrukt om vooruit te zoeken in nummers.
12. **MIC 1 AND 2, GAIN AND TONE/ECHO CONTROL:** Deze connector kan zowel een Jack 6.35mm gebalanceerd of een XLR gebalanceerde kabel aansluiten. Met de Gain kun je de volume verhogen van de microfoon. De kleinere knop is de echo control voor de microfoon.
13. **SD CARD SLOT:** Kan worden gebruikt om een SD-kaart te plaatsen.
14. **USB POORT:** Kan worden gebruikt om een USB-stick aan te sluiten (bijv. smartphone, iPod / iPhone / iPad) en ook kunt u de USB poort gebruiken om uw apparaat op te laden. (Let op: voor het opladen moet u USB-modus inschakelen). Deze poort is niet geschikt voor draagbare harde schijven, tenzij de harde schijf beschikt over een eigen energiebron.
15. **MP3/FM TUNER GAIN:** Deze knop regelt het niveau van de USB / SD en FM-tuner.
16. **AUX IN:** Deze stereo RCA-ingang en 3.5mm Stereo Jack mini-aansluiting kan worden gebruikt om een CD, MP3, of andere audiobron aan te sluiten. (U kunt niet beide ingangen tegelijkertijd gebruiken. Dit kan schade aan apparaten veroorzaken)
17. **AUX IN GAIN:** Deze knop regelt het volumeniveau van de aux-in ingang.
18. **POWER CONNECTOR:** Sluit de meegeleverde netsnoer aan om het toestel op te laden. Merk op dat de PA203 kan draaien op de stroom adapter terwijl het gelijktijdig de batterij oplaadt.
19. **POWER ON/OFF:** Zet het apparaat aan of uit.

Waarschuwing:

- Voordat het apparaat de eerste keer in werking wordt gesteld, eerst de accu minimaal 12 uur en maximaal 72uur opladen !!
- Accu dient regelmatig opgeladen te worden. Voor een optimale levensduur van de accu dient deze minimaal 1x per maand opgeladen te worden .
- Houdt u er rekening mee dat als u langer dan 6 weken niet laadt, u de kans loopt dat de accu kapot gaat!!



DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Power Dynamics gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät drängen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

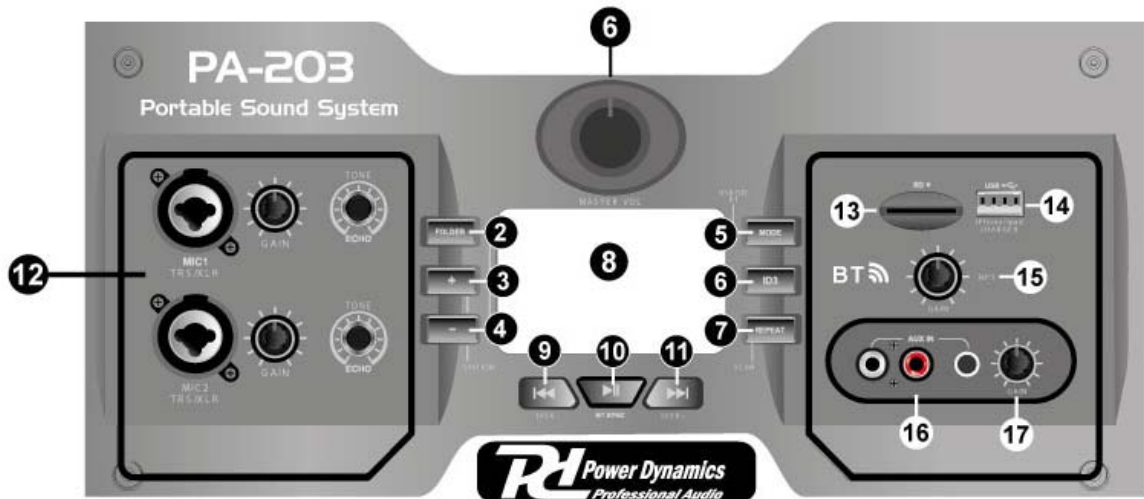
Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

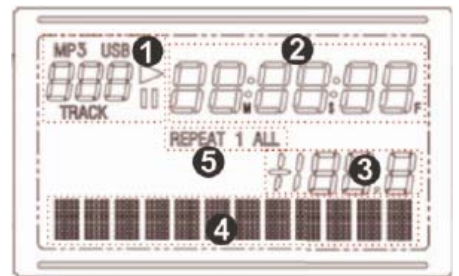
Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Power Dynamics ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

BEDIENFELD



1. **MASTER VOL:** Mit diesem Regler wird die Gesamtlautstärke.
2. **FOLDER:** Drücken Sie diese Schaltfläche, um Ordnerauswahl eingeben, wird das Zeichen in der LCD-Anzeige wieder zu blinken, drücken Sie, um die Auswahl zu engagieren.
3. **FOLDER + (STATION):** Drücken Sie diese Taste, um die Ordnerauswahl im USB / SD-Modus zu gelangen. Drücken Sie, um zum nächsten verfügbaren Radiosender im Radiomodus zu gelangen.
4. **FOLDER - (STATION):** Drücken Sie diese Taste, um die Ordnerauswahl im USB / SD-Modus zu reservieren. Drücken Sie, um zum vorherigen verfügbaren Radiosender im Radiomodus zu gelangen.
5. **MODE(USB/SD/BT/FM) :** Umschalten der Audioquelle unter den USB-Anschluss, den SD-Kartensteckplatz, FM Radio und BT.
6. **ID3 :** Durch Drücken der ID3-Taste scrollt der Titel, Interpret, Album auf der LCD-Anzeige.
7. **Repeat (SCAN) :** Die REPEAT-Funktion können Sie einen Titel oder die vollständige Titelliste, wenn im USB / SD-Modus wiederholen. Halten Sie diese Taste 2 Sekunden, um einen Radiosender zu suchen.
8. **DISPLAY :** Das LCD-Display zeigt die Track/Batterie stand/Radio Station usw.
Zone #1: zeigt den Titel und Ordnernummer .
Zone #2: zeigt die Spur verstrichene Zeit.
Zone #3: zeigt den Batteriestatus.
Zone #4: zeigt die ID3 wenn im USB / SD-Modus und den Radiosender im Radiomodus.
Zone #5: zeigt die REPEAT-Funktion.
9. **SEEK - :** Durch Drücken dieser Taste, um zum vorherigen Titel zu springen. Gedrückt halten, um in Tracks rückwärts scannen.
10. **BT SYNC (PLAY/PAUSE) :** Durch Drücken dieser Taste wird zwischen Wiedergabemodus auf und PAUSE-Modus zu wechseln. Drücken Sie kurz 1 Sekunde, um Bluetooth zu aktivieren und eine Verbindung zum alten gekoppeltes Gerät, oder wird die Suche nach neuen BT-aktivierten Geräts zum Koppeln in BT-Modus. Halten Sie die Taste 2 Sekunden Entdecken-Modus aufrufen, können neue Gerät Schließen Sie mit "DJ device 03".
11. **SEEK + :** Durch Drücken dieser Taste, um zum nächsten Titel zu springen. Gedrückt halten, um in Tracks vorwärts zu spulen.
12. **MICROPHONE XLR COMBO WITH GAIN AND TONE/ECHO CONTROL :** Diese Buchse kann entweder ein Jack 6.35mm ausgeglichen oder einen symmetrischen XLR-Kabel. Mit dem Gain können Sie die Lautstärke des Mikrofons zu erhöhen. Je kleiner Knopf ist Echokontrolle.
13. **SD CARD SLOT :** Wird verwendet, um eine SD-Karte hinzuzufügen.
14. **USB PORT:** Wird verwendet, um einen USB-Stick anschließen und auch Sie können Ihre USB-Ladegerät anschließen (zB Smartphone, iPod / iPhone / iPad) an diesen Port zum Aufladen (Hinweis: zum Aufladen müssen Sie im USB-Modus sein). Dieser Anschluss ist nicht auf Tragbare Festplatten geeignet, wenn die Festplatte verfügt über eine eigene Stromversorgung.
15. **MP3/FM TUNER GAIN :** Dieser Regler steuert den Pegel des USB / SD und FM Tuner.
16. **AUX IN :** Das Stereo-Cinch-Eingang und 3,5mm Stereo Mini-Klinkenbuchse lässt sich ein CD, MP3 oder andere Audioquelle angeschlossen werden. (Sie können nicht gleichzeitig beide. Dies kann zu Schäden an den Eingabegeräten verursachen)
17. **AUX IN GAIN :** Dieser Regler steuert den Pegel des Aux-In-Eingang.
18. **POWER CONNECTOR :** Legen Sie die mitgelieferte Netzkabel an, um das Gerät zu laden. Beachten Sie, dass die PA203 ablaufen kann das Netzteil, während es gleichzeitig die Batterie auflädt.
19. **POWER ON/OFF :** Schalten Sie ON oder OFF.



Achtung:

Bevor das Gerät das erste Mal betätigt wird, laden Sie den Akku mindestens 12 Stunden und maximal 72 Stunden! Batterie sollte regelmäßig aufgeladen werden.



Für eine optimale Lebensdauer sollte die Batterie mindestens 1x pro Monat aufgeladen werden.



Bitte beachten Sie dass, wenn die Batterie 6 Wochen nicht geladen ist, diese nicht mehr funktioniert !!



ESPAÑOL

Felicitaciones a la compra de este producto Power Dynamics. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

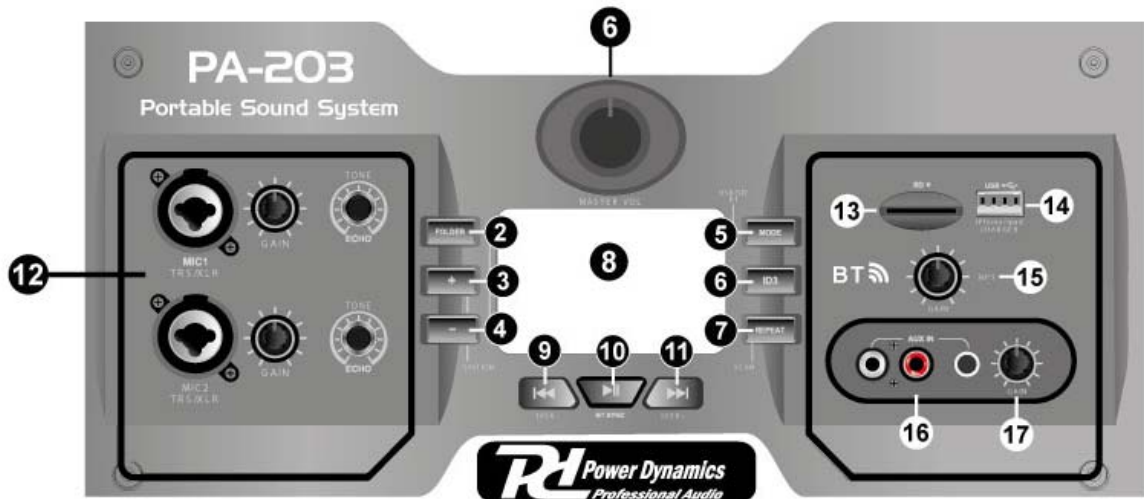
NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



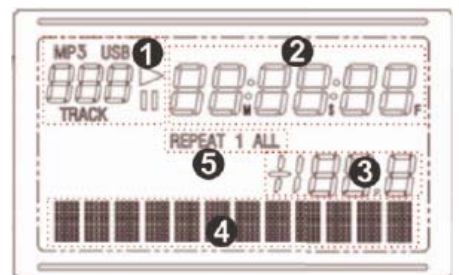
Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Power Dynamics no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

PANEL DE CONTROL



1. **MASTER VOL:** Este mando controla el volumen.
2. **CARPETA:** Pulse este botón para introducir la selección CARPETA, el texto en la pantalla LCD parpadeará, pulse de nuevo para confirmar la selección.
3. **CARPETA + (EMISORA) :** Pulse este botón para avanzar en la selección de la carpeta en el modo USB / SD. Pulse para saltar a la siguiente emisora de radio disponible en el modo de radio.
4. **CARPETA - (EMISORA):** Pulse este botón para retroceder la selección de carpetas en el modo USB / SD. Pulse para saltar a la anterior estación de radio disponible en el modo de radio.
5. **MODO (USB / SD / BT / FM):** Cambiar la fuente de audio entre el puerto USB, ranura SD, radio FM y Bluetooth.
6. **ID3:** Al pulsar el botón se desplaza ID3 el título, artista, álbum en la pantalla LCD.
7. **Repeat (SCAN):** La función de repetición le permite repetir una pista o toda la lista de pistas en el modo USB / SD. Mantenga pulsado este botón 2 segundos para buscar una emisora de radio.
8. **PANTALLA:** La pantalla LCD indica el nombre de pista / Números / Tiempo / Batería Nivel / Radio Estación / Canción.
 - Área #1: muestra el número de pista y carpeta.
 - Área #2: muestra la pista el tiempo transcurrido.
 - Área #3: muestra el nivel de batería
 - Área #4: muestra el ID3 en el modo USB / SD y la estación de radio en el modo de Radio.
 - Área #5: muestra la función REPEAT.
9. **SEEK - :** Pulsar este botón para ir a la pista anterior. Mantenga pulsado para retroceder dentro de las pistas
10. **BT SYNC (PLAY / PAUSE):** Al pulsar este botón se alterna entre el modo PLAY y el modo PAUSA. Pulse 1 segundo para encender Bluetooth y conectarse al dispositivo vinculado, o buscar un nuevo dispositivo Bluetooth activado para el emparejamiento en el modo BT. Mantenga pulsado 2 segundos para entrar en el modo BUSCAR, el nuevo dispositivo se puede conectar a "DJ device 03".
11. **SEEK +:** Pulsar este botón para ir a la siguiente pista. Mantenga presionado para explorar hacia adelante dentro de las pistas.
12. **MICROFONO XLR, CON GANANCIA Y TONO / CONTROL DE ECHO:** Esta toma se puede conectar un jack ¼ " balanceado o un cable XLR balanceado. Efecto Tono puede alcanzar el mayor control de ajuste de las frecuencias altas con mayor claridad. El control pequeño es el control de eco.
13. **SD CARD SLOT:** Se utiliza para insertar una tarjeta SD.
14. **PUERTO USB:** Se utiliza para conectar un dispositivo de memoria USB y también se puede conectar el dispositivo de carga USB (por ejemplo, teléfonos inteligentes, iPod / iPhone / iPad) a este puerto para la carga (Nota: para la carga debe estar en el modo USB). Este puerto no está adaptado para discos duros portátiles a menos que el disco duro tenga su propia fuente de alimentación.
15. **MP3 / FM sintonizador GAIN:** Este mando controla el nivel del USB / SD y sintonizador FM.
16. **AUX IN:** Esta entrada RCA estéreo y 3,5 mm (estéreo) mini jack se puede utilizar para conectar un CD, MP3 u otra fuente de audio. (No puede utilizar ambos simultáneamente. Si lo hace, puede causar daño a los dispositivos de entrada)
17. **AUX IN GAIN:** Este mando controla el nivel de la entrada auxiliar.
18. **CONECTOR DE POTENCIA:** Inserte el cable de alimentación incluido para cargar la unidad. Tenga en cuenta que la PA203 puede funcionar con el adaptador de alimentación mientras se carga simultáneamente la batería.
19. **POWER ON / OFF:** Encender o apagar



ATENCIÓN:

- ⚠ Antes de que el dispositivo se accione por primera vez, por favor cargue la batería al menos 12 horas y máximo. 72 horas!
- ⚠ La batería debe ser cargada con regularidad. Para la vida óptima de la batería debe cargar al menos 1 vez al mes.
- ⚠ Tenga en cuenta que si no se carga dentro de 6 semanas, la batería se vuelve defectuosa!!



FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Power Dynamics. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. **N'OUVREZ JAMAIS** le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, **NE L'ALLUMEZ PAS**. Contactez votre revendeur. **NE BRANCHEZ PAS** l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Cet appareil contient un accumulateur rechargeable au plomb. Rechargez-le tous les trois mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil sinon l'accumulateur pourrait être endommagé.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

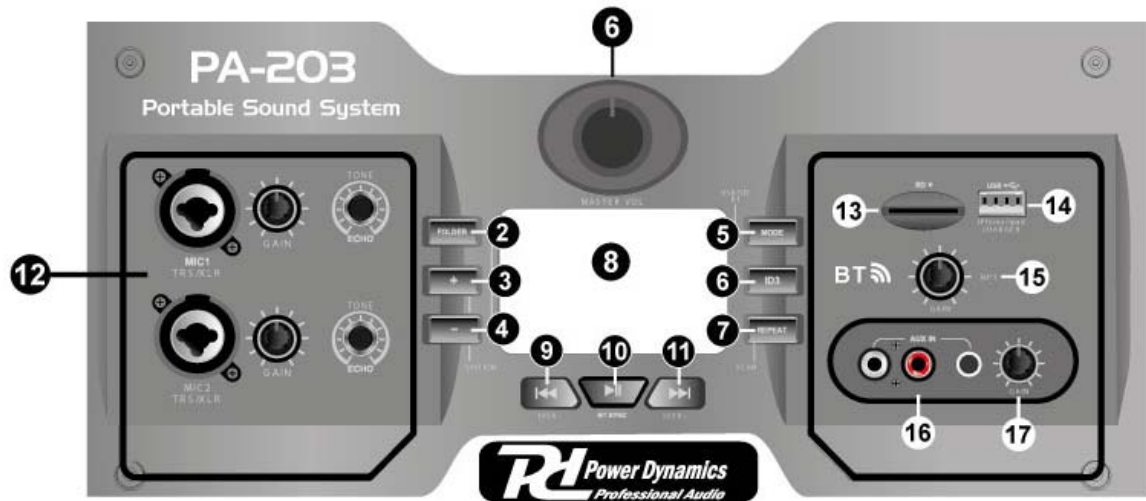
NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



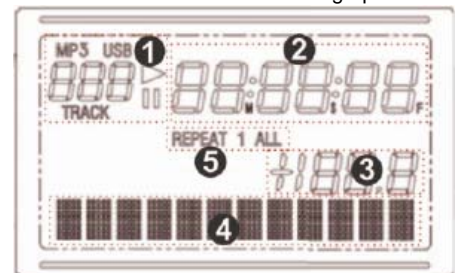
Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une déchèterie. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Power Dynamics ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

PANNEAU DE CONTRÔLE



1. **MASTER VOL:** Este mando controla el volumen principal de la PA203.
2. **CARPETA:** Pulse este botón para introducir la selección CARPETA, el texto en la pantalla LCD parpadeará, pulse de nuevo para confirmar la selección.
3. **CARPETA + (EMISORA) :** Pulse este botón para avanzar en la selección de la carpeta en el modo USB / SD. Pulse para saltar a la siguiente emisora de radio disponible en el modo de radio.
4. **CARPETA - (EMISORA):** Pulse este botón para retroceder la selección de carpetas en el modo USB / SD. Pulse para saltar a la anterior estación de radio disponible en el modo de radio.
5. **MODO (USB / SD / BT / FM):** Cambiar la fuente de audio entre el puerto USB, ranura SD, radio FM y Bluetooth.
6. **ID3:** Al pulsar el botón se desplaza ID3 el título, artista, álbum en la pantalla LCD.
7. **REPEAT (SCAN):** La función de repetición le permite repetir una pista o toda la lista de pistas en el modo USB / SD. Mantenga pulsado este botón 2 segundos para buscar una emisora de radio.
8. **PANTALLA:** La pantalla LCD indica el nombre de pista / Números / Tiempo / Continue / Batería Nivel / Radio Estación / Canción.
 - Área #1: muestra el número de pista y carpeta.
 - Área #2: muestra la pista el tiempo transcurrido.
 - Área #3: muestra el nivel de batería
 - Área #4: muestra el ID3 en el modo USB / SD y la estación de radio en el modo de Radio.
 - Área #5: muestra la función REPEAT.
9. **SEEK - :** Pulsar este botón para ir a la pista anterior. Mantenga pulsado para retroceder dentro de las pistas.
10. **BT SYNC (PLAY / PAUSE):** Al pulsar este botón se alterna entre el modo PLAY y el modo PAUSA. Pulse 1 segundo para encender Bluetooth y conectarse al dispositivo vinculado, o buscar un nuevo dispositivo Bluetooth activado para el emparejamiento en el modo BT. Mantenga pulsado 2 segundos para entrar en el modo BUSCAR, nouveau dispositif peut être connecté à "DJ device 03".
11. **SEEK +:** Pulsar este botón para ir a la siguiente pista. Mantenga presionado para explorar hacia adelante dentro de las pistas.
12. **MICROFONO XLR, CON GANANCIA Y TONO / CONTROL DE ECHO:** Esta toma se puede conectar un jack ¼ " balanceado o un cable XLR balanceado. Efecto Tono puede alcanzar el mayor control de ajuste de las frecuencias altas con mayor claridad. El control pequeño es el control de eco.
13. **SD CARD SLOT:** Se utiliza para insertar una tarjeta SD.
14. **PUERTO USB:** Se utiliza para conectar un dispositivo de memoria USB y también se puede conectar el dispositivo de carga USB (por ejemplo, teléfonos inteligentes, iPod / iPhone / iPad) a este puerto para la carga (Nota: para la carga debe estar en el modo USB). Este puerto no está adaptado para discos duros portátiles a menos que el disco duro tenga su propia fuente de alimentación.
15. **MP3 / FM sintonizador GAIN:** Este mando controla el nivel del USB / SD y sintonizador FM.
16. **AUX IN:** Esta entrada RCA estéreo y 3,5 mm (estéreo) mini jack se puede utilizar para conectar un CD, MP3 u otra fuente de audio. (No puede utilizar ambos simultáneamente. Si lo hace, puede causar daño a los dispositivos de entrada)
17. **AUX IN GAIN:** Este mando controla el nivel de la entrada auxiliar.
18. **CONECTOR DE POTENCIA:** Inserte el cable de alimentación incluido para cargar la unidad. Tenga en cuenta que la PA203 puede funcionar con el adaptador de alimentación mientras se carga simultáneamente la batería.
19. **POWER ON / OFF:** Encender o apagar el PA203.



ATTENTION:



Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez l'accumulateur pendant 12 heures au moins et 72 heures au plus.



L'accumulateur doit être rechargé régulièrement. Pour un fonctionnement optimal, il convient de le charger un fois par mois au moins.



Si l'accumulateur n'est pas chargé pendant 6 semaines, il sera défectueux.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input Voltage	: AC 230V / 50Hz
Power peak	: 200W
Power Max	: 100W
Woofer	: 8"
Frequency response	: 20Hz - 20kHz
Battery	: 12V / 4.5Ah
Battery life	: 6 hour
Weight	: 11.4 KG
Dimension	: 400 x 235 x 455mm



tronios
Sound & Light

CE Declaration of Conformity

Importer: TRONIOS BV
Bedrijvenpark Twente 415
7602 KM - ALMELO

Tel : 0031546589299
Fax : 0031546589298
The Netherlands

Product number: **170.123**

Product Description: PA203 Portable Sound System 8" BT/MP3/USB/SD

Regulatory Requirement: EN55013: 2012
EN55020: 2012
EN61000: 2012
EN 60065: 2002 + A1:2006 + A11: 2008 + A2: 2010 +
A12: 2011

The product meets the requirements stated in Directives 2006/95 and 2004/108/EC and conforms to the above mentioned Declarations.

Almelo,
13-05-2015

Signature

Specifications and design are subject to change without prior notice..

www.tronios.com

Copyright © 2015 by TRONIOS the Netherlands